

II.3 Geschäftsverteilungsplan der Technischen Beschwerdekammern für 2019

Das Präsidium,

nach Regel 12b Absatz 4 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen, in der Fassung des Änderungsbeschlusses durch Entscheidung CA/D 6/16 vom 30. Juni 2016 des Verwaltungsrats, in Kraft getreten am 1. Juli 2016 (siehe ABl. EPA 2016, A100),

gestützt auf Artikel 1 Absatz 1 der Verfahrensordnung der Beschwerdekammern,

erlässt folgenden Geschäftsverteilungsplan:

Artikel 1

Verteilung der Beschwerden auf die Technischen Beschwerdekammern

(1) Die Beschwerden werden auf der Grundlage der der Anmeldung oder dem Patent im Zeitpunkt der Beschwerdeeinlegung zugewiesenen Hauptklassifikation gemäß der Internationalen Patentklassifikation auf die Kammern wie folgt verteilt:

Beschwerdekammer 3.2.01

B60 (ausg. L, M); B61 (ausg. L);

B62 (ausg. B, M); B63-64

B66 (ausg. B)

F21

Beschwerdekammer 3.2.02

A61 (ausg. C, F, K, L, N, Q)

Beschwerdekammer 3.2.03

A43 (ausg. D); A44-45;

A47B, C, F, G;

B21B; B22;

C10B; C23;

E01-04, 21, 99;

F22; F23 (ausg. N); F24-28;

F41 (ausg. G); F42

Beschwerdekammer 3.2.04

A01 (ausg. H, K67, N); A21 (ausg. D);

A22; A23N; A24 (ausg. B15);

A43D; A47 (ausg. B, C, F, G);

A62 (ausg. D); A63, 99;

F02; F03 (ausg. H); F04

II.3 Business distribution scheme of the Technical Boards of Appeal for 2019

The Presidium,

pursuant to Rule 12b, paragraph 4, of the Implementing Regulations to the European Patent Convention, as amended by decision CA/D 6/16 of the Administrative Council of 30 June 2016, which entered into force on 1 July 2016 (see OJ EPO 2016, A100),

having regard to Article 1, paragraph 1, of the Rules of Procedure of the Boards of Appeal,

hereby adopts the following business distribution scheme:

Article 1

Allocation of appeals to the Technical Boards of Appeal

(1) Appeals shall be allocated to the Boards on the basis of the main classification of the International Patent Classification attributed to the application or patent at the time of filing of the appeal as follows:

Board of Appeal 3.2.01

B60 (exc. L, M); B61 (exc. L);

B62 (exc. B, M); B63-64

B66 (exc. B)

F21

Board of Appeal 3.2.02

A61 (exc. C, F, K, L, N, Q)

Board of Appeal 3.2.03

A43 (exc. D); A44-45;

A47B, C, F, G;

B21B; B22;

C10B; C23;

E01-04, 21, 99;

F22; F23 (exc. N); F24-28;

F41 (exc. G); F42

Board of Appeal 3.2.04

A01 (exc. H, K67, N); A21 (exc. D);

A22; A23N; A24 (exc. B15);

A43D; A47 (exc. B, C, F, G);

A62 (exc. D); A63, 99;

F02; F03 (exc. H); F04

II.3 Plan de répartition des affaires des chambres de recours techniques pour 2019

Le Praesidium,

conformément à la règle 12ter, paragraphe 4, du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen, tel que modifié par la décision CA/D 6/16 du Conseil d'administration du 30 juin 2016, qui est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2016 (cf. JO OEB 2016, A100),

vu l'article premier, paragraphe 1 du règlement de procédure des chambres de recours,

arrête le plan de répartition des affaires suivant :

Article premier

Attribution des recours aux chambres de recours techniques

(1) Les recours sont attribués aux chambres suivant la classe principale selon la Classification internationale des brevets telle qu'affectée au brevet ou à la demande en cause au moment de la formation du recours, de la façon suivante :

Chambre de recours 3.2.01

B60 (sauf L, M) ; B61 (sauf L) ;

B62 (sauf B, M) ; B63-64 ;

B66 (sauf B)

F21

Chambre de recours 3.2.02

A61 (sauf C, F, K, L, N, Q)

Chambre de recours 3.2.03

A43 (sauf D) ; A44-45 ;

A47B, C, F, G ;

B21B ; B22 ;

C10B ; C23 ;

E01-04, 21, 99 ;

F22 ; F23 (sauf N) ; F24-28 ;

F41 (sauf G) ; F42

Chambre de recours 3.2.04

A01 (sauf H, K67, N) ; A21 (sauf D) ;

A22 ; A23N ; A24 (sauf B15) ;

A43D ; A47 (sauf B, C, F, G) ;

A62 (sauf D) ; A63, 99 ;

F02 ; F03 (sauf H) ; F04

Beschwerdekammer 3.2.05

B29, 31, 41-44; B65H; B99;
F15; F16J-T; F17

Beschwerdekammer 3.2.06

A41-42, 46; A61F13-17;
B62B, M; B66B, 68;
C40B60;
D01 (ausg. C, F); D02-05;
D06 (ausg. L-Q); D07, 99;
F01

Beschwerdekammer 3.2.07

B02; B03 (ausg. D); B04-05;
B07 (ausg. C); B08-09, 24-26;
B27 (ausg. K); B28, 30, 33;
B65 (ausg. H); B67;
C03B; C13B5, 15; C14B;
D21 (ausg. C, H)

Beschwerdekammer 3.2.08

A61C, F (ausg. 13-17);
B21 (ausg. B), 23;
E05-06;
F16B-H; F99

Beschwerdekammer 3.3.01

A21D; A24B15;
A61K31, 35, 36, 41, 45, 48;
C13 (ausg. B5, 15);
G01N33

Beschwerdekammer 3.3.02

A01N;
B01D3, D15/08-D15/42,
D53/00-53/24, D61-71;
C07 (ausg. B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10 (ausg. B);
C12 (ausg. M, N, P, Q);
C40B40/00, 40/04, 40/16, 80/00,
99/00; C99

Beschwerdekammer 3.3.03

C08 (ausg. J); C40B20/02, 40/12, 40/14

Beschwerdekammer 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19; C12N15/82-15/84

Board of Appeal 3.2.05

B29, 31, 41-44; B65H; B99;
F15; F16J-T; F17

Board of Appeal 3.2.06

A41-42, 46; A61F13-17;
B62B, M; B66B, 68;
C40B60;
D01 (exc. C, F); D02-05;
D06 (exc. L-Q); D07, 99;
F01

Board of Appeal 3.2.07

B02; B03 (exc. D); B04-05;
B07 (exc. C); B08-09, 24-26;
B27 (exc. K); B28, 30, 33;
B65 (exc. H); B67;
C03B; C13B5, 15; C14B;
D21 (exc. C, H)

Board of Appeal 3.2.08

A61C, F (exc. 13-17);
B21 (exc. B), 23;
E05-06;
F16B-H; F99

Board of Appeal 3.3.01

A21D; A24B15;
A61K31, 35, 36, 41, 45, 48;
C13 (exc. B5, 15);
G01N33

Board of Appeal 3.3.02

A01N;
B01D3, D15/08-D15/42,
D53/00-53/24, D61-71;
C07 (exc. B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10 (exc. B);
C12 (exc. M, N, P, Q);
C40B40/00, 40/04, 40/16, 80/00,
99/00; C99

Board of Appeal 3.3.03

C08 (exc. J); C40B20/02, 40/12, 40/14

Board of Appeal 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19; C12N15/82-15/84

Chambre de recours 3.2.05

B29, 31, 41-44 ; B65H ; B99 ;
F15 ; F16J-T ; F17

Chambre de recours 3.2.06

A41-42, 46 ; A61F13-17 ;
B62B, M ; B66B, 68 ;
C40B60 ;
D01 (sauf C, F) ; D02-05 ;
D06 (sauf L-Q) ; D07, 99 ;
F01

Chambre de recours 3.2.07

B02 ; B03 (sauf D) ; B04-05 ;
B07 (sauf C) ; B08-09, 24-26 ;
B27 (sauf K) ; B28, 30, 33 ;
B65 (sauf H) ; B67 ;
C03B ; C13B5, 15 ; C14B ;
D21 (sauf C, H)

Chambre de recours 3.2.08

A61C, F (sauf 13-17) ;
B21 (sauf B), 23 ;
E05-06 ;
F16B-H ; F99

Chambre de recours 3.3.01

A21D ; A24B15 ;
A61K31, 35, 36, 41, 45, 48 ;
C13 (sauf B5, 15) ;
G01N33

Chambre de recours 3.3.02

A01N ;
B01D3, D15/08-D15/42,
D53/00-53/24, D61-71 ;
C07 (sauf B, C, H21 ; K1, 2, 14-19) ;
C09B, D ; C10 (sauf B) ;
C12 (sauf M, N, P, Q) ;
C40B40/00, 40/04, 40/16, 80/00,
99/00 ; C99

Chambre de recours 3.3.03

C08 (sauf J) ; C40B20/02, 40/12, 40/14

Chambre de recours 3.3.04

A01H ; A01K67 ; A61K38, 39 ;
C07K1, 2, 14-19 ; C12N15/82-15/84

Beschwerdekammer 3.3.05

A62D;

B01 (ausg. D3, D15/08-15/42, D53/00-53/24, D61-71; F17; J19-49); B03D; B27K;

C01-02; C03C; C04-06; C21; C22; C25; C30; C40B40/18;

H01M

Beschwerdekammer 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (soweit die Nebenklassifizierung A61Q19/10 ist);

B01F17; B01J19-49;

C09C; C11; C14C;

D01C, F; D06L-Q; D21C, H;

G03C

Beschwerdekammer 3.3.07

A61K7/00-7/38 (ausg. 7/11-7/135);

A61K8 (soweit die Nebenklassifizierung A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90 ist);

A61K6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;

A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Beschwerdekammer 3.3.08

C07H21; C12M, N (ausg. N15/82-15/84), P, Q;

C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02, 40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Beschwerdekammer 3.3.09

A23 (ausg. N);

B32;

C08J; C09J;

G03F7/00-7/085, 7/42;

G03G9/08-9/135;

H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54;

H01S3/14-3/227

Beschwerdekammer 3.3.10

A61K7/11-7/135, 7/40-7/48;

A61K8 (soweit die Nebenklassifizierung A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08 ist);

A61L; A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08;

C07B, C; C09 (ausg. B, C, D, J);

C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12, 50/14, 50/18

Beschwerdekammer 3.4.01

A61N;

Board of Appeal 3.3.05

A62D;

B01 (exc. D3, D15/08-15/42, D53/00-53/24, D61-71; F17; J19-49); B03D; B27K;

C01-02; C03C; C04-06; C21; C22; C25; C30; C40B40/18;

H01M

Board of Appeal 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (in so far as the supplementary classification is A61Q19/10);

B01F17; B01J19-49;

C09C; C11; C14C;

D01C, F; D06L-Q; D21C, H;

G03C

Board of Appeal 3.3.07

A61K7/00-7/38 (exc. 7/11-7/135);

A61K8 (in so far as the supplementary classification is A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90);

A61K6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;

A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Board of Appeal 3.3.08

C07H21; C12M, N (exc. N15/82-15/84), P, Q;

C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02, 40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Board of Appeal 3.3.09

A23 (exc. N);

B32;

C08J; C09J;

G03F7/00-7/085, 7/42;

G03G9/08-9/135;

H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54;

H01S3/14-3/227

Board of Appeal 3.3.10

A61K7/11-7/135, 7/40-7/48;

A61K8 (in so far as the supplementary classification is A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08);

A61L; A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08;

C07B, C; C09 (exc. B, C, D, J);

C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12, 50/14, 50/18

Board of Appeal 3.4.01

A61N;

Chambre de recours 3.3.05

A62D ;

B01 (sauf D3, D15/08-15/42, D53/00-53/24, D61-71 ; F17 ; J19-49) ; B03D ; B27K ;

C01-02 ; C03C ; C04-06 ; C21 ; C22 ; C25 ; C30 ; C40B40/18 ;

H01M

Chambre de recours 3.3.06

A61Q19/10 ; A61K8 (pour autant que la classification supplémentaire soit A61Q19/10) ;

B01F17 ; B01J19-49 ;

C09C ; C11 ; C14C ;

D01C, F ; D06L-Q ; D21C, H ;

G03C

Chambre de recours 3.3.07

A61K7/00-7/38 (sauf 7/11-7/135) ;

A61K8 (pour autant que la classification supplémentaire soit A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90) ;

A61K6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135 ;

A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Chambre de recours 3.3.08

C07H21 ; C12M, N (sauf N15/82-15/84), P, Q ;

C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02, 40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Chambre de recours 3.3.09

A23 (sauf N) ;

B32 ;

C08J ; C09J ;

G03F7/00-7/085, 7/42 ;

G03G9/08-9/135 ;

H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54 ;

H01S3/14-3/227

Chambre de recours 3.3.10

A61K7/11-7/135, 7/40-7/48 ;

A61K8 (pour autant que la classification supplémentaire soit A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08) ;

A61L ; A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08 ;

C07B, C ; C09 (sauf B, C, D, J) ;

C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12, 50/14, 50/18

Chambre de recours 3.4.01

A61N ;

C40B20/08, 30/10;

G01P, R, S, T; G06K; G09 (ausg. B, F, G); G10, 12, 21, 99;

H01P, Q; H05 (ausg. B, F, G, K)

Beschwerdekammer 3.4.02

B81-82;

G01B-N (ausg. N33); G01Q; G01W; G02;

H05G

Beschwerdekammer 3.4.03

B06;

C40B20/04, 70/00;

F03H;

G01V; G03 (ausg. C, F7/00-7/085, 7/42, G9/08-9/135);

G07 (ausg. B); G09B, F, G;

H01C, G, J, L (ausg. 51/00, 51/30, 51/46, 51/54), S (ausg. 3/14-3/227);

H02S; H05F, K

Beschwerdekammer 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02, 50/02;

G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Beschwerdekammer 3.5.02

B07C; B60L, M; B61L;

F23N; F41G;

G04; G07B; G08;

H01B, F, H, K, R, T;

H02 (ausg. S), 03 (ausg. M), 99;

H05B

Beschwerdekammer 3.5.03

G05;

H04 (ausg. L 1-27, N)

Beschwerdekammer 3.5.04

G06T;

H04N

Beschwerdekammer 3.5.05

G06F3, 19; G16;

H04L (ausg. 29)

Beschwerdekammer 3.5.06

G06 (ausg. F3, 11, 12, 13, 15, 17, 19; K, Q, T)

Beschwerdekammer 3.5.07

G06F17 (ausg. 60); G11;

H03M.

C40B20/08, 30/10;

G01P, R, S, T; G06K; G09 (exc. B, F, G); G10, 12, 21, 99;

H01P, Q; H05 (exc. B, F, G, K)

Board of Appeal 3.4.02

B81-82;

G01B-N (exc. N33); G01Q; G01W; G02;

H05G

Board of Appeal 3.4.03

B06;

C40B20/04, 70/00;

F03H;

G01V; G03 (exc. C, F7/00-7/085, 7/42, G9/08-9/135);

G07 (exc. B); G09B, F, G;

H01C, G, J, L (exc. 51/00, 51/30, 51/46, 51/54), S (exc. 3/14-3/227);

H02S; H05F, K

Board of Appeal 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02, 50/02;

G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Board of Appeal 3.5.02

B07C; B60L, M; B61L;

F23N; F41G;

G04; G07B; G08;

H01B, F, H, K, R, T;

H02 (exc. S), 03 (exc. M), 99;

H05B

Board of Appeal 3.5.03

G05;

H04 (exc. L 1-27, N)

Board of Appeal 3.5.04

G06T;

H04N

Board of Appeal 3.5.05

G06F3, 19; G16;

H04L (exc. 29)

Board of Appeal 3.5.06

G06 (exc. F3, 11, 12, 13, 15, 17, 19; K, Q, T)

Board of Appeal 3.5.07

G06F17 (exc.60); G11;

H03M.

C40B20/08, 30/10 ;

G01P, R, S, T ; G06K ; G09 (sauf B, F, G) ; G10, 12, 21, 99 ;

H01P, Q ; H05 (sauf B, F, G, K)

Chambre de recours 3.4.02

B81-82 ;

G01B-N (sauf N33) ; G01Q ; G01W ; G02 ;

H05G

Chambre de recours 3.4.03

B06 ;

C40B20/04, 70/00 ;

F03H ;

G01V ; G03 (sauf C, F7/00-7/085, 7/42, G9/08-9/135) ;

G07 (sauf B) ; G09B, F, G ;

H01C, G, J, L (sauf 51/00, 51/30, 51/46, 51/54), S (sauf 3/14-3/227) ;

H02S ; H05F, K

Chambre de recours 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02, 50/02 ;

G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Chambre de recours 3.5.02

B07C ; B60L, M ; B61L ;

F23N ; F41G ;

G04 ; G07B ; G08 ;

H01B, F, H, K, R, T ;

H02 (sauf S), 03 (sauf M), 99 ;

H05B

Chambre de recours 3.5.03

G05 ;

H04 (sauf L 1-27, N)

Chambre de recours 3.5.04

G06T ;

H04N

Chambre de recours 3.5.05

G06F3, 19 ; G16 ;

H04L (sauf 29)

Chambre de recours 3.5.06

G06 (sauf F3, 11, 12, 13, 15, 17, 19 ; K, Q, T)

Chambre de recours 3.5.07

G06F17 (sauf 60) ; G11 ;

H03M.

(2) Ist wegen ungleichmäßiger Entwicklung der Arbeitsbelastung der Kammern oder aus anderen triftigen Gründen während des Geschäftsjahres eine Änderung der Verteilung nach Absatz 1 erforderlich, kann sie der Präsident der Beschwerdekammern im Einvernehmen mit den Vorsitzenden der betroffenen Kammern vornehmen. Kommt ein Einvernehmen nicht zustande, entscheidet das Präsidium.

(3) Ist wegen des technischen Inhalts einer Beschwerde ihre von dem Absatz 1 abweichende Verteilung geboten, so bemühen sich die Vorsitzenden der betroffenen Kammern um eine einvernehmliche Lösung. Kommt sie nicht zustande, entscheidet das Präsidium.

Artikel 2

Zuweisung der Mitglieder zu den Technischen Beschwerdekammern

Die Mitglieder der einzelnen Technischen Beschwerdekammern sind:¹

Beschwerdekammer 3.2.01

V: Giovanni Pricolo

TM: Juan José de Acha González

TM: Hartwich Geuss

TM: Sophie Mangin

TM: Winfried Marx

TM: Claudio Narcisi*

RM: Sofía Fernández de Córdoba

RM: Peter Guntz

RM: Aurélie Jimenez

RM: Olga Loizou

Beschwerdekammer 3.2.02

V + RM: Eugène Dufrasne

TM: Stephanie Böttcher

TM: David Ceccarelli

TM: Mario Stern

TM: Pascal Weber*

RM: Lukas Bühler

Beschwerdekammer 3.2.03

V: Graham Ashley

TM: Rafael Baltanás Y Jorge

TM: Vincent Bouyssy

TM: Christopher Donnelly*

(2) If, because of an uneven development of the workload of the Boards, or for other good reasons, it proves necessary to amend the distribution according to paragraph 1 during the year, the President of the Boards of Appeal may, in agreement with the Chairmen of the Boards concerned, order it. If agreement cannot be reached, the Presidium shall decide.

(3) If because of the technical content of an appeal it is appropriate to allocate it otherwise than as provided by paragraph 1, the Chairmen of the Boards concerned shall endeavour to reach agreement on the allocation, failing which the Presidium shall decide.

Article 2

Allocation of members to the Technical Boards of Appeal

The members of the individual Technical Boards of Appeal are:¹

Board of Appeal 3.2.01

Ch: Giovanni Pricolo

TM: Juan José de Acha González

TM: Hartwich Geuss

TM: Sophie Mangin

TM: Winfried Marx

TM: Claudio Narcisi*

LM: Sofía Fernández de Córdoba

LM: Peter Guntz

LM: Aurélie Jimenez

LM: Olga Loizou

Board of Appeal 3.2.02

Ch + LM: Eugène Dufrasne

TM: Stephanie Böttcher

TM: David Ceccarelli

TM: Mario Stern

TM: Pascal Weber*

LM: Lukas Bühler

Board of Appeal 3.2.03

Ch: Graham Ashley

TM: Rafael Baltanás Y Jorge

TM: Vincent Bouyssy

TM: Christopher Donnelly*

(2) Si, en cours d'année, du fait d'une évolution inégale de la charge de travail, ou pour d'autres motifs valables, une modification de la répartition selon les dispositions du paragraphe 1 s'avère nécessaire, le Président des chambres de recours peut y procéder en accord avec les présidents de chambre concernés. Faute d'accord à ce sujet, la décision est prise par le Praesidium.

(3) Si, du fait du contenu technique du recours, il apparaît nécessaire ou opportun de ne pas l'attribuer selon les dispositions du paragraphe 1, les présidents de chambre concernés prennent la décision d'un commun accord, faute de quoi la décision est prise par le Praesidium.

Article 2

Attribution des membres aux chambres de recours techniques

Les membres de chacune des chambres de recours techniques sont :¹

Chambre de recours 3.2.01

P : Giovanni Pricolo

MT : Juan José de Acha González

MT : Hartwich Geuss

MT : Sophie Mangin

MT : Winfried Marx

MT : Claudio Narcisi*

MJ : Sofía Fernández de Córdoba

MJ : Peter Guntz

MJ : Aurélie Jimenez

MJ : Olga Loizou

Chambre de recours 3.2.02

P + MJ : Eugène Dufrasne

MT : Stephanie Böttcher

MT : David Ceccarelli

MT : Mario Stern

MT : Pascal Weber*

MJ : Lukas Bühler

Chambre de recours 3.2.03

P : Graham Ashley

MT : Rafael Baltanás Y Jorge

MT : Vincent Bouyssy

MT : Christopher Donnelly*

¹ Der Vorsitzende ist mit (V) gekennzeichnet, der Stellvertreter des Vorsitzenden mit einem Stern (*), die technisch vorgebildeten Mitglieder mit (TM) und die rechtskundigen Mitglieder mit (RM).

¹ The Chairman is indicated by (Ch), the Chairman's deputy is indicated by an asterisk (*), technically qualified members by (TM) and legally qualified members by (LM).

¹ Le président est indiqué par (P), le suppléant du président est indiqué par un astérisque (*), les membres techniciens par (MT), les membres juristes par (MJ).

TM: Yves Jest
(bis 31.05.2019)
TM: Bernhard Miller
RM: Eleni Kossonakou
RM: Dorothea Prietzel-Funk
RM: Gérard Weiss
Beschwerdekammer 3.2.04

V: Albert de Vries
TM: Erwin Frank*
(bis 31.03.2019)
TM: Christian Kujat
TM: Gabriel Martin González
TM: Sylvain Oechsner de Coninck
TM: Jonathan Wright
RM: Tamás Bokor
RM: Christopher Heath*
(*ab 01.04.2019)
RM: Wim van der Eijk

Beschwerdekammer 3.2.05

V: Michael Pooock
TM: Steven Bridge
TM: Philipp Lanz*
TM: Oliver Randl
TM: Tom Vermeulen
RM: Claus-Peter Brandt
RM: Theodora Karamanli
RM: Gérard Weiss

Beschwerdekammer 3.2.06

V: Michael Harrison
TM: Pedro Cipriano
TM: Markus Dorfstätter
(ab 01.03.2019)
TM: Martin Hannam
TM: Thomas Rosenblatt*
RM: Jeannine Hoppe
RM: Aurélie Jimenez
RM: Eleni Kossonakou
RM: Wilhelm Ungler

Beschwerdekammer 3.2.07

V + RM: Ingo Beckedorf
TM: Anja Beckman
TM: Vincenzo Bevilacqua*
TM: Guy Patton

TM: Yves Jest
(until 31.05.2019)
TM: Bernhard Miller
LM: Eleni Kossonakou
LM: Dorothea Prietzel-Funk
LM: Gérard Weiss
Board of Appeal 3.2.04

Ch: Albert de Vries
TM: Erwin Frank*
(until 31.03.2019)
TM: Christian Kujat
TM: Gabriel Martin González
TM: Sylvain Oechsner de Coninck
TM: Jonathan Wright
LM: Tamás Bokor
LM: Christopher Heath*
(*as from 01.04.2019)
LM: Wim van der Eijk

Board of Appeal 3.2.05

Ch: Michael Pooock
TM: Steven Bridge
TM: Philipp Lanz*
TM: Oliver Randl
TM: Tom Vermeulen
LM: Claus-Peter Brandt
LM: Theodora Karamanli
LM: Gérard Weiss

Board of Appeal 3.2.06

Ch: Michael Harrison
TM: Pedro Cipriano
TM: Markus Dorfstätter
(as from 01.03.2019)
TM: Martin Hannam
TM: Thomas Rosenblatt*
LM: Jeannine Hoppe
LM: Aurélie Jimenez
LM: Eleni Kossonakou
LM: Wilhelm Ungler

Board of Appeal 3.2.07

Ch + LM: Ingo Beckedorf
TM: Anja Beckman
TM: Vincenzo Bevilacqua*
TM: Guy Patton

MT : Yves Jest
(jusqu'au 31.05.2019)
MT : Bernhard Miller
MJ : Eleni Kossonakou
MJ : Dorothea Prietzel-Funk
MJ : Gérard Weiss
Chambre de recours 3.2.04

P : Albert de Vries
MT : Erwin Frank*
(jusqu'au 31.03.2019)
MT : Christian Kujat
MT : Gabriel Martin González
MT : Sylvain Oechsner de Coninck
MT : Jonathan Wright
MJ : Tamás Bokor
MJ : Christopher Heath*
(*à compter du 01.04.2019)
MJ : Wim van der Eijk

Chambre de recours 3.2.05

P : Michael Pooock
MT : Steven Bridge
MT : Philipp Lanz*
MT : Oliver Randl
MT : Tom Vermeulen
MJ : Claus-Peter Brandt
MJ : Theodora Karamanli
MJ : Gérard Weiss

Chambre de recours 3.2.06

P : Michael Harrison
MT : Pedro Cipriano
MT : Markus Dorfstätter
(à compter du 01.03.2019)
MT : Martin Hannam
MT : Thomas Rosenblatt*
MJ : Jeannine Hoppe
MJ : Aurélie Jimenez
MJ : Eleni Kossonakou
MJ : Wilhelm Ungler

Chambre de recours 3.2.07

P + MJ : Ingo Beckedorf
MT : Anja Beckman
MT : Vincenzo Bevilacqua*
MT : Guy Patton

TM: Andrea Pieracci
 TM: Konstantinos Poalas
 RM: Robert Cramer
Beschwerdekammer 3.2.08

V: Paola Acton
 TM: Marco Alvazzi Delfrate*
 TM: Andreas Björklund
 TM: Matthew Foulger
 TM: Christoph Herberhold
 RM: Yvonne Podbielski
 RM: Christof Schmidt
 RM: Petra Schmitz

Beschwerdekammer 3.3.01

V: Albert Lindner
 TM: Regina Hauss
 TM: José Molina de Alba
 TM: Magdalena Pregetter
 TM: Gudrun Seufert*
 TM: Teresa Sommerfeld
 RM: Martina Blasi
 RM: Lukas Bühler
 RM: Paul de Heij
 RM: Roberto Romandini

(ab 01.05.2019)

Beschwerdekammer 3.3.02

V: Marcus O. Müller
 TM: Samuel Bertrand
 (ab 01.02.2019)
 TM: Achim Lenzen
 TM: Michele Maremonti*
 TM: Paul O'Sullivan
 RM: Martina Blasi
 RM: Lukas Bühler
 RM: Paul de Heij
 RM: Roberto Romandini

(ab 01.05.2019)

Beschwerdekammer 3.3.03

V: Daniele Semino
 TM: Olivier Dury
 TM: Maxwell Gordon*
 TM: Damien Marquis
 TM: François Rousseau
 RM: Claus-Peter Brandt

TM: Andrea Pieracci
 TM: Konstantinos Poalas
 LM: Robert Cramer
Board of Appeal 3.2.08

Ch: Paola Acton
 TM: Marco Alvazzi Delfrate*
 TM: Andreas Björklund
 TM: Matthew Foulger
 TM: Christoph Herberhold
 LM: Yvonne Podbielski
 LM: Christof Schmidt
 LM: Petra Schmitz

Board of Appeal 3.3.01

Ch: Albert Lindner
 TM: Regina Hauss
 TM: José Molina de Alba
 TM: Magdalena Pregetter
 TM: Gudrun Seufert*
 TM: Teresa Sommerfeld
 LM: Martina Blasi
 LM: Lukas Bühler
 LM: Paul de Heij
 LM: Roberto Romandini

(as from 01.05.2019)

Board of Appeal 3.3.02

Ch: Marcus O. Müller
 TM: Samuel Bertrand
 (as from 01.02.2019)
 TM: Achim Lenzen
 TM: Michele Maremonti*
 TM: Paul O'Sullivan
 LM: Martina Blasi
 LM: Lukas Bühler
 LM: Paul de Heij
 LM: Roberto Romandini

(as from 01.05.2019)

Board of Appeal 3.3.03

Ch: Daniele Semino
 TM: Olivier Dury
 TM: Maxwell Gordon*
 TM: Damien Marquis
 TM: François Rousseau
 LM: Claus-Peter Brandt

MT : Andrea Pieracci
 MT : Konstantinos Poalas
 MJ : Robert Cramer
Chambre de recours 3.2.08

P : Paola Acton
 MT : Marco Alvazzi Delfrate*
 MT : Andreas Björklund
 MT : Matthew Foulger
 MT : Christoph Herberhold
 MJ : Yvonne Podbielski
 MJ : Christof Schmidt
 MJ : Petra Schmitz

Chambre de recours 3.3.01

P : Albert Lindner
 MT : Regina Hauss
 MT : José Molina de Alba
 MT : Magdalena Pregetter
 MT : Gudrun Seufert*
 MT : Teresa Sommerfeld
 MJ : Martina Blasi
 MJ : Lukas Bühler
 MJ : Paul de Heij
 MJ : Roberto Romandini

(à compter du 01.05.2019)

Chambre de recours 3.3.02

P : Marcus O. Müller
 MT : Samuel Bertrand
 (à compter du 01.02.2019)
 MT : Achim Lenzen
 MT : Michele Maremonti*
 MT : Paul O'Sullivan
 MJ : Martina Blasi
 MJ : Lukas Bühler
 MJ : Paul de Heij
 MJ : Roberto Romandini

(à compter du 01.05.2019)

Chambre de recours 3.3.03

P : Daniele Semino
 MT : Olivier Dury
 MT : Maxwell Gordon*
 MT : Damien Marquis
 MT : François Rousseau
 MJ : Claus-Peter Brandt

RM: Robert Cramer

RM: Wilhelm Ungler

Beschwerdekammer 3.3.04

V: Gabriele Alt

TM: Ashok Chakravarty

TM: Bart Claes*

TM: Dulce Luis Alves

TM: Renate Morawetz

RM: Martina Blasi

RM: Lukas Bühler

RM: Paul de Heij

RM: Roberto Romandini

(ab 01.05.2019)

Beschwerdekammer 3.3.05

V: Ernst Bendl

TM: Sonja Besselmann

TM: Thorsten Burkhardt

TM: Guy Glod*

TM: Andreas Haderlein

RM: Sofía Fernández de Córdoba

RM: Peter Guntz

RM: Olga Loizou

RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.3.06

V: Jean-Michel Schwaller

TM: Paolo Ammendola

TM: Sergio Arrojo

TM: Luigi Li Voti*

TM: Giuseppe Santavicca

RM: Claus-Peter Brandt

RM: Robert Cramer

RM: Christopher Heath

RM: Jeannine Hoppe

Beschwerdekammer 3.3.07

V: Joseph Riolo

TM: Silke Albrecht

TM: Denis Boulois

TM: Eric Duval

TM: Ambrogio Uselli*

RM: Yvonne Podbielski

RM: Christof Schmidt

RM: Petra Schmitz

LM: Robert Cramer

LM: Wilhelm Ungler

Board of Appeal 3.3.04

Ch: Gabriele Alt

TM: Ashok Chakravarty

TM: Bart Claes*

TM: Dulce Luis Alves

TM: Renate Morawetz

LM: Martina Blasi

LM: Lukas Bühler

LM: Paul de Heij

LM: Roberto Romandini

(as from 01.05.2019)

Board of Appeal 3.3.05

Ch: Ernst Bendl

TM: Sonja Besselmann

TM: Thorsten Burkhardt

TM: Guy Glod*

TM: Andreas Haderlein

LM: Sofía Fernández de Córdoba

LM: Peter Guntz

LM: Olga Loizou

LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.3.06

Ch: Jean-Michel Schwaller

TM: Paolo Ammendola

TM: Sergio Arrojo

TM: Luigi Li Voti*

TM: Giuseppe Santavicca

LM: Claus-Peter Brandt

LM: Robert Cramer

LM: Christopher Heath

LM: Jeannine Hoppe

Board of Appeal 3.3.07

Ch: Joseph Riolo

TM: Silke Albrecht

TM: Denis Boulois

TM: Eric Duval

TM: Ambrogio Uselli*

LM: Yvonne Podbielski

LM: Christof Schmidt

LM: Petra Schmitz

MJ : Robert Cramer

MJ : Wilhelm Ungler

Chambre de recours 3.3.04

P : Gabriele Alt

MT : Ashok Chakravarty

MT : Bart Claes*

MT : Dulce Luis Alves

MT : Renate Morawetz

MJ : Martina Blasi

MJ : Lukas Bühler

MJ : Paul de Heij

MJ : Roberto Romandini

(à compter du 01.05.2019)

Chambre de recours 3.3.05

P : Ernst Bendl

MT : Sonja Besselmann

MT : Thorsten Burkhardt

MT : Guy Glod*

MT : Andreas Haderlein

MJ : Sofía Fernández de Córdoba

MJ : Peter Guntz

MJ : Olga Loizou

MJ : Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.3.06

P : Jean-Michel Schwaller

MT : Paolo Ammendola

MT : Sergio Arrojo

MT : Luigi Li Voti*

MT : Giuseppe Santavicca

MJ : Claus-Peter Brandt

MJ : Robert Cramer

MJ : Christopher Heath

MJ : Jeannine Hoppe

Chambre de recours 3.3.07

P : Joseph Riolo

MT : Silke Albrecht

MT : Denis Boulois

MT : Eric Duval

MT : Ambrogio Uselli*

MJ : Yvonne Podbielski

MJ : Christof Schmidt

MJ : Petra Schmitz

Beschwerdekammer 3.3.08

V: Beat Stolz

TM: Pere Julià

TM: Marco Montrone

TM: Daniel Pilat

TM: Maria Rosario Vega Laso*

RM: Jean Geschwind

RM: David Rogers

RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.3.09

V: Werner Sieber

TM: Markus Ansorge

(ab 01.03.2019)

TM: Nikolaos Perakis*

TM: Francesco Rinaldi

TM: Andrea Veronese

RM: Fritz Blumer

RM: Eleni Kossonakou

RM: David Rogers

Beschwerdekammer 3.3.10

V: Pascal Gryczka

TM: Matthias Kollmannsberger

TM: Christine Komenda*

TM: Raquel Pérez Carlón

TM: Jean-Claude Schmid

RM: Fritz Blumer

RM: Tamás Bokor

RM: Wim van der Eijk

Beschwerdekammer 3.4.01

V: Paul Scriven

TM: Pascal Fontenay*

TM: Fiona Neumann

TM: Bernhard Noll

TM: Thomas Zinke

RM: Jean Geschwind

RM: David Rogers

RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.4.02

V: Roland Bekkering

TM: André Hornung

TM: Christian Kallinger

TM: Francisco Narganes-Quijano

TM: Hans-Christoph von Gronau

Board of Appeal 3.3.08

Ch: Beat Stolz

TM: Pere Julià

TM: Marco Montrone

TM: Daniel Pilat

TM: Maria Rosario Vega Laso*

LM: Jean Geschwind

LM: David Rogers

LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.3.09

Ch: Werner Sieber

TM: Markus Ansorge

(as from 01.03.2019)

TM: Nikolaos Perakis*

TM: Francesco Rinaldi

TM: Andrea Veronese

LM: Fritz Blumer

LM: Eleni Kossonakou

LM: David Rogers

Board of Appeal 3.3.10

Ch: Pascal Gryczka

TM: Matthias Kollmannsberger

TM: Christine Komenda*

TM: Raquel Pérez Carlón

TM: Jean-Claude Schmid

LM: Fritz Blumer

LM: Tamás Bokor

LM: Wim van der Eijk

Board of Appeal 3.4.01

Ch: Paul Scriven

TM: Pascal Fontenay*

TM: Fiona Neumann

TM: Bernhard Noll

TM: Thomas Zinke

LM: Jean Geschwind

LM: David Rogers

LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.4.02

Ch: Roland Bekkering

TM: André Hornung

TM: Christian Kallinger

TM: Francisco Narganes-Quijano

TM: Hans-Christoph von Gronau

Chambre de recours 3.3.08

P : Beat Stolz

MT : Pere Julià

MT : Marco Montrone

MT : Daniel Pilat

MT : Maria Rosario Vega Laso*

MJ : Jean Geschwind

MJ : David Rogers

MJ : Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.3.09

P : Werner Sieber

MT : Markus Ansorge

(à compter du 01.03.2019)

MT : Nikolaos Perakis*

MT : Francesco Rinaldi

MT : Andrea Veronese

MJ : Fritz Blumer

MJ : Eleni Kossonakou

MJ : David Rogers

Chambre de recours 3.3.10

P : Pascal Gryczka

MT : Matthias Kollmannsberger

MT : Christine Komenda*

MT : Raquel Pérez Carlón

MT : Jean-Claude Schmid

MJ : Fritz Blumer

MJ : Tamás Bokor

MJ : Wim van der Eijk

Chambre de recours 3.4.01

P : Paul Scriven

MT : Pascal Fontenay*

MT : Fiona Neumann

MT : Bernhard Noll

MT : Thomas Zinke

MJ : Jean Geschwind

MJ : David Rogers

MJ : Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.4.02

P : Roland Bekkering

MT : André Hornung

MT : Christian Kallinger

MT : Francisco Narganes-Quijano

MT : Hans-Christoph von Gronau

RM: Georg Decker

RM: Theodora Karamanli

RM: Bernhard Müller*

Beschwerdekammer 3.4.03

V: Gunnar Eliasson

TM: Thomas Häusser*

TM: Emmanuel Papastefanou

TM: Michael Stenger

TM: Seamus Ward

RM: Tamás Bokor

RM: Georg Decker

RM: Christopher Heath

RM: Wim van der Eijk

Beschwerdekammer 3.5.01

V: William Chandler

TM: Norbert Glaser

TM: Marcus Höhn

TM: Annika Wahrenberg

TM: Wojciech Zubrzycki

RM: Yvonne Podbielski

RM: Christof Schmidt

RM: Petra Schmitz*

Beschwerdekammer 3.5.02

V: Richard Lord

TM: Harald Bronold

TM: Gary Flyng*

TM: Fabian Giesen

TM: Claudia Vassoille

RM: Robert Cramer

RM: Jeannine Hoppe

RM: Wilhelm Ungler

Beschwerdekammer 3.5.03

V: Fred van der Voort

TM: Javier Eraso Helguera

TM: Armin Madenach*

(bis 31.03.2019)

TM: Klaus Schenkel

TM: Timothy Snell*

(*ab 01.04.2019)

RM: Jean Geschwind

RM: Roberto Romandini

(ab 01.05.2019)

RM: Richard Winkelhofer

LM: Georg Decker

LM: Theodora Karamanli

LM: Bernhard Müller*

Board of Appeal 3.4.03

Ch: Gunnar Eliasson

TM: Thomas Häusser*

TM: Emmanuel Papastefanou

TM: Michael Stenger

TM: Seamus Ward

LM: Tamás Bokor

LM: Georg Decker

LM: Christopher Heath

LM: Wim van der Eijk

Board of Appeal 3.5.01

Ch: William Chandler

TM : Norbert Glaser

TM: Marcus Höhn

TM: Annika Wahrenberg

TM: Wojciech Zubrzycki

LM: Yvonne Podbielski

LM: Christof Schmidt

LM: Petra Schmitz*

Board of Appeal 3.5.02

Ch: Richard Lord

TM: Harald Bronold

TM: Gary Flyng*

TM: Fabian Giesen

TM: Claudia Vassoille

LM: Robert Cramer

LM: Jeannine Hoppe

LM: Wilhelm Ungler

Board of Appeal 3.5.03

Ch: Fred van der Voort

TM: Javier Eraso Helguera

TM: Armin Madenach*

(until 31.03.2019)

TM: Klaus Schenkel

TM: Timothy Snell*

(*as from 01.04.2019)

LM: Jean Geschwind

LM: Roberto Romandini

(as from 01.05.2019)

LM: Richard Winkelhofer

MJ : Georg Decker

MJ : Theodora Karamanli

MJ : Bernhard Müller*

Chambre de recours 3.4.03

P : Gunnar Eliasson

MT : Thomas Häusser*

MT : Emmanuel Papastefanou

MT : Michael Stenger

MT : Seamus Ward

MJ : Tamás Bokor

MJ : Georg Decker

MJ : Christopher Heath

MJ : Wim van der Eijk

Chambre de recours 3.5.01

P : William Chandler

MT : Norbert Glaser

MT : Marcus Höhn

MT : Annika Wahrenberg

MT : Wojciech Zubrzycki

MJ : Yvonne Podbielski

MJ : Christof Schmidt

MJ : Petra Schmitz*

Chambre de recours 3.5.02

P : Richard Lord

MT : Harald Bronold

MT : Gary Flyng*

MT : Fabian Giesen

MT : Claudia Vassoille

MJ : Robert Cramer

MJ : Jeannine Hoppe

MJ : Wilhelm Ungler

Chambre de recours 3.5.03

P : Fred van der Voort

MT : Javier Eraso Helguera

MT : Armin Madenach*

(jusqu'au 31.03.2019)

MT : Klaus Schenkel

MT : Timothy Snell*

(*à compter du 01.04.2019)

MJ : Jean Geschwind

MJ : Roberto Romandini

(à compter du 01.05.2019)

MJ : Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.5.04

V: Christian Kunzelmann

TM: Alain Dumont

TM: Rolf Gerdes

TM: Marc Paci*

TM: Brigitte Willems

RM: Georg Decker

RM: Theodora Karamanli

RM: Bernhard Müller

Beschwerdekammer 3.5.05

V: Andrea Ritzka

TM: Kemal Bengi-Akyuerek

TM: Philippe Cretaine

TM: Eyüp Konak

TM: Nikolay Uhlmann

RM: Fritz Blumer

RM: Dorothea Prietzel-Funk

RM: Gérard Weiss*

Beschwerdekammer 3.5.06

TM: Stefan Krischer

TM: Martin Müller*

TM: Alan Teale

TM: Georges Zucka

RM: Aurélie Jimenez

RM: Bernhard Müller

RM: Wolfgang Sekretaruk

Beschwerdekammer 3.5.07

V + RM: Rainer Moufang

TM: Corinne Barel-Faucheux

TM: Ronald de Man

TM: Paula San-Bento Furtado*

TM: Michael Jaedicke

RM: Martina Blasi

Artikel 3**Zusammensetzung der Kammer in einer Beschwerdesache**

(1) Sobald eine Beschwerde bei der Geschäftsstelle eingegangen ist, bestimmt der Vorsitzende aus dem Kreis der Mitglieder der Kammer die Zusammensetzung, in welcher die Kammer über die Beschwerde entscheidet.

Board of Appeal 3.5.04

Ch: Christian Kunzelmann

TM: Alain Dumont

TM: Rolf Gerdes

TM: Marc Paci*

TM: Brigitte Willems

LM: Georg Decker

LM: Theodora Karamanli

LM: Bernhard Müller

Board of Appeal 3.5.05

Ch: Andrea Ritzka

TM: Kemal Bengi-Akyuerek

TM: Philippe Cretaine

TM: Eyüp Konak

TM: Nikolay Uhlmann

LM: Fritz Blumer

LM: Dorothea Prietzel-Funk

LM: Gérard Weiss*

Board of Appeal 3.5.06

TM: Stefan Krischer

TM: Martin Müller*

TM: Alan Teale

TM: Georges Zucka

LM: Aurélie Jimenez

LM: Bernhard Müller

LM: Wolfgang Sekretaruk

Board of Appeal 3.5.07

Ch + LM: Rainer Moufang

TM: Corinne Barel-Faucheux

TM: Ronald de Man

TM: Paula San-Bento Furtado*

TM: Michael Jaedicke

LM: Martina Blasi

Article 3**Composition of the Board in a particular appeal**

(1) On receipt of an appeal by the registry, the Chairman shall determine the composition of the board responsible for deciding it from amongst the Board members.

Chambre de recours 3.5.04

P : Christian Kunzelmann

MT : Alain Dumont

MT : Rolf Gerdes

MT : Marc Paci*

MT : Brigitte Willems

MJ : Georg Decker

MJ : Theodora Karamanli

MJ : Bernhard Müller

Chambre de recours 3.5.05

P : Andrea Ritzka

MT : Kemal Bengi-Akyuerek

MT : Philippe Cretaine

MT : Eyüp Konak

MT : Nikolay Uhlmann

MJ : Fritz Blumer

MJ : Dorothea Prietzel-Funk

MJ : Gérard Weiss*

Chambre de recours 3.5.06

MT : Stefan Krischer

MT : Martin Müller*

MT : Alan Teale

MT : Georges Zucka

MJ : Aurélie Jimenez

MJ : Bernhard Müller

MJ : Wolfgang Sekretaruk

Chambre de recours 3.5.07

P + MJ : Rainer Moufang

MT : Corinne Barel-Faucheux

MT : Ronald de Man

MT : Paula San-Bento Furtado*

MT : Michael Jaedicke

MJ : Martina Blasi

Article 3**Composition de la chambre appelée à statuer dans un recours**

(1) Dès qu'un recours est reçu par le greffe, le président désigne parmi les membres de la chambre ceux qui composent la chambre appelée à statuer sur le recours.

(2) Bei der Bestimmung der Zusammensetzung berücksichtigt der Vorsitzende insbesondere die Arbeitsbelastung der Kammermitglieder sowie die technischen und sprachlichen Anforderungen der Beschwerdesache.

(3) Erfordern es die Umstände einer Beschwerde, bestimmt der Vorsitzende ein technisch vorgebildetes Mitglied einer anderen Kammer. Dabei hat er das Einvernehmen mit deren Vorsitzendem herzustellen.

(4) Erfordern es die Umstände einer Beschwerde, bestimmt der Vorsitzende ein rechtskundiges Mitglied, welches Mitglied einer anderen Kammer ist. Dabei hat er das Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Juristischen Beschwerdekammer herzustellen.

(5) Der Präsident der Beschwerdekammern ist bei Anwendung der Absätze 3 und 4 zu unterrichten.

Artikel 4

Änderung der Zusammensetzung der Kammer in einer Beschwerdesache

(1) Kann ein nach Artikel 3 oder 4 bestimmtes Mitglied an der Beschwerdesache nicht oder nicht mehr mitwirken oder gibt eine Änderung des Geschäftsverteilungsplans hierzu Anlass, bestimmt der Vorsitzende ein anderes Mitglied der Kammer. Dabei berücksichtigt er insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Kriterien.

(2) Kann ein technisch vorgebildetes Mitglied einer der nachstehend genannten Kammern nicht unter Anwendung des Absatzes 1 ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein Mitglied einer der Kammern seiner oder ihrer nachstehend genannten Gruppe, vorbehaltlich der Zustimmung des Vorsitzenden dieser Kammer und unter Berücksichtigung insbesondere der in Artikel 3 Absatz 2 genannten Kriterien:

- Kammern 3.2.01, 3.2.03, 3.2.04 und 3.2.07;
- Kammern 3.3.01, 3.3.04 und 3.3.08;
- Kammern 3.3.05 und 3.3.06;
- Kammern 3.3.02 und 3.3.10; sowie
- Kammern 3.5.05 und 3.5.07.

(3) Kann ein technisch vorgebildetes Mitglied nicht unter Anwendung der Absätze 1 oder 2 ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein technisch vorgebildetes Mitglied, das Mitglied einer anderen Kammer ist. Dabei hat er das Einvernehmen mit deren Vorsitzendem herzustellen und insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Kriterien zu berücksichtigen.

(2) In determining the composition the Chairman shall in particular take account of the workload of each member and the technical and language requirements of the case.

(3) If the circumstances of the appeal make it necessary, the Chairman shall designate a technically qualified member from another Board. In so doing he or she shall obtain the consent of the Chairman of that Board.

(4) If the circumstances of the appeal make it necessary, the Chairman shall designate a legally qualified member from another Board. In so doing he or she shall obtain the consent of the Chairman of the Legal Board of Appeal.

(5) The President of the Boards of Appeal shall be informed of the application of paragraphs 3 and 4.

Article 4

Change of composition of the Board in a particular appeal

(1) If a member designated pursuant to Article 3 or 4 cannot or can no longer participate in the case, or if a change in the business distribution scheme occasions it, the Chairman shall designate another member of his or her Board to replace that member, having regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(2) If a technically qualified member of one of the Boards listed below cannot be replaced in accordance with paragraph 1, the Chairman shall designate a member of one of the Boards of his or her group as defined below, subject to the agreement of the Chairman of that Board and having regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2:

- Boards 3.2.01, 3.2.03, 3.2.04 and 3.2.07;
- Boards 3.3.01, 3.3.04 and 3.3.08;
- Boards 3.3.05 and 3.3.06;
- Boards 3.3.02 and 3.3.10; and
- Boards 3.5.05 and 3.5.07.

(3) If a technically qualified member cannot be replaced in accordance with paragraph 1 or 2, the Chairman shall designate a technically qualified member from another Board. In so doing he or she shall obtain the consent of the Chairman of that Board and have regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(2) Lors de la détermination de la composition, le président tient notamment compte de la charge de travail de chaque membre ainsi que des exigences techniques et linguistiques du recours considéré.

(3) Si les circonstances d'un recours l'exigent, le président désigne un membre technicien d'une autre chambre. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre concernée.

(4) Si les circonstances d'un recours l'exigent, le président désigne dans la composition un membre juriste d'une autre chambre. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre de recours juridique.

(5) Le Président des chambres de recours doit être informé de l'application des paragraphes 3 et 4.

Article 4

Modification de la composition de la chambre appelée à statuer sur un recours

(1) Si un membre désigné en application de l'article 3 ou 4 n'est pas ou n'est plus en mesure de participer au règlement d'un recours, ou si une modification du plan de répartition des affaires l'exige, le président désigne un autre membre de sa chambre en tenant compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(2) Si un membre technicien d'une des chambres listées ci-dessous ne peut être remplacé conformément au paragraphe 1, le président désigne un membre de l'une des chambres de son groupe tel que défini ci-dessous, sous réserve de l'accord du président de cette chambre et en tenant compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2 :

- Chambres 3.2.01, 3.2.03, 3.2.04 et 3.2.07 ;
- Chambres 3.3.01, 3.3.04 et 3.3.08 ;
- Chambres 3.3.05 et 3.3.06 ;
- Chambres 3.3.02 et 3.3.10 ; et
- Chambres 3.5.05 et 3.5.07.

(3) Si un membre technicien ne peut être remplacé conformément aux paragraphes 1 ou 2, le président désigne un membre technicien d'une autre chambre. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre concernée et tient compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(4) Kann ein rechtskundiges Mitglied nicht unter Anwendung des Absatzes 1 ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein rechtskundiges Mitglied einer anderen Kammer. Dabei hat er das Einvernehmen mit dem Vorsitzenden der Juristischen Beschwerdekammer herzustellen. Dabei berücksichtigt er insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Kriterien.

(5) Der Präsident der Beschwerdekammern ist bei Anwendung der Absätze 3 und 4 zu unterrichten.

Artikel 5

Bestimmung eines Ersatzmitgliedes durch den Präsidenten der Beschwerdekammern

Kann durch die Anwendung von Artikel 4 ein Kammermitglied nicht ersetzt werden, bestimmt der Präsident der Beschwerdekammern das Ersatzmitglied.

Artikel 6

Zusammensetzung der Kammer bei sachlichem Zusammenhang mehrerer Beschwerden

Stehen bei der Kammer anhängige Beschwerden insbesondere wegen ähnlicher Rechts- und Tatfragen in einem sachlichen Zusammenhang, kann der Vorsitzende bestimmen, dass die Kammer in derselben Besetzung entscheidet.

Artikel 7

Übergangsbestimmungen

Unberührt von diesem Geschäftsverteilungsplan bleiben die Verfahren, in denen vor dem 1. Januar 2019 bereits ein Bescheid ergangen oder eine mündliche Verhandlung anberaumt worden ist, sowie die Verfahren, die in den Übergangsbestimmungen früherer Geschäftsverteilungspläne einzeln zugewiesen worden sind. Diese Regelung gilt entsprechend, wenn während des Geschäftsjahres eine Änderung der Geschäftsverteilung erfolgt.

Artikel 8

Geltungsdauer

Dieser Geschäftsverteilungsplan gilt für die Zeit vom 1. Januar 2019 bis zum 31. Dezember 2019.

Geschehen zu Haar am
14. Dezember 2018

Für das Präsidium

Der Vorsitzende

C. JOSEFSSON

(4) If a legally qualified member cannot be replaced in accordance with paragraph 1, the Chairman shall designate a legally qualified member from another Board. In so doing he or she shall obtain the consent of the Chairman of the Legal Board of Appeal and have regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(5) The President of the Boards of Appeal shall be informed of the application of paragraphs 3 and 4.

Article 5

Designation of a replacement member by the President of the Boards of Appeal

If a member of a board cannot be replaced by applying Article 4, the President of the Boards of Appeal shall designate the replacement member.

Article 6

Composition of the board where a number of appeals are closely linked

Where appeals pending before the Board are closely linked, in particular by involving similar legal or factual questions, the Chairman may order that the board shall decide in the same composition.

Article 7

Transitional provisions

Cases in which before 1 January 2019 a communication has been sent or oral proceedings have been appointed shall not be affected by this business distribution scheme, nor shall those cases individually allocated in transitional provisions of previous business distribution schemes. This provision applies *mutatis mutandis* if the business distribution scheme is amended during the working year.

Article 8

Term of validity

This business distribution scheme shall apply from 1 January 2019 until 31 December 2019.

Done at Haar on 14 December 2018

For the Presidium

The Chairman

C. JOSEFSSON

(4) Si un membre juriste ne peut être remplacé conformément au paragraphe 1, le président désigne un membre juriste d'une autre chambre. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre de recours juridique et tient compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(5) Le Président des chambres de recours doit être informé de l'application des paragraphes 3 et 4.

Article 5

Désignation d'un membre remplaçant par le Président des chambres de recours

Si un membre de chambre ne peut être remplacé en application de l'article 4, le Président des chambres de recours désigne le membre remplaçant.

Article 6

Composition de la chambre en cas de connexité d'affaires

Lorsque des recours déposés devant la même chambre sont connexes, notamment parce qu'ils impliquent une similitude des questions de fait ou de droit, le président peut décider que la chambre statuera dans la même composition.

Article 7

Dispositions transitoires

Ne sont pas affectées par la nouvelle répartition des affaires les procédures pour lesquelles, avant le 1^{er} janvier 2019, une notification a déjà été émise ou la date de la tenue d'une procédure orale déjà fixée, ainsi que les procédures attribuées individuellement par les dispositions transitoires des plans de répartition antérieurs. Cette règle s'applique *mutatis mutandis* lorsque, pendant l'année d'activité, une modification de la répartition des affaires est décidée.

Article 8

Durée de validité

Le présent plan de répartition est établi pour la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2019.

Fait à Haar, le 14 décembre 2018

Pour le Praesidium

Le Président

C. JOSEFSSON